



Schweizerischer Gemeindeverband
Association des Communes Suisses
Associazione dei Comuni Svizzeri
Associaziun da las Vischnancas Svizras

Newsletter del 18 marzo 2020

Insieme contro il coronavirus

Stiamo vivendo tempi eccezionali e difficili. Lo sforzo dell'intera popolazione è necessario per contenere quanto più possibile la progressione della pandemia di coronavirus. Le misure del Consiglio federale e le regole di comportamento e di igiene dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) vanno rigorosamente rispettate. L'Associazione dei Comuni Svizzeri (ACS) ringrazia tutti coloro – in primo luogo il personale delle istituzioni sanitarie, ma anche il personale dei Comuni – che stanno svolgendo un lavoro straordinario per far fronte alla situazione di crisi.

[Ulteriori informazioni](#)

[Informazioni e contatti nei Cantoni](#)

Campagna dell'UFSP «Così ci proteggiamo»: manifesti gratuiti per il vostro Comune/la vostra città

Da subito l'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) mette gratuitamente a disposizione dei Comuni/delle città i manifesti del coronavirus «Così ci proteggiamo» in formato F4 (89,5 x 128 cm). Inoltre, per l'affissione di questi manifesti, l'Ufficio prevenzione infortuni UPI mette sin d'ora a disposizione gratuitamente i punti di affissione riservati normalmente ai manifesti per la prevenzione infortuni. I Comuni che ricevono automaticamente dai delegati UPI alla sicurezza i manifesti per la prevenzione infortuni riceveranno nei prossimi giorni un numero corrispondente di manifesti del coronavirus «Così ci proteggiamo». Se non doveste ricevere i manifesti F4, potrete ordinare gratuitamente il numero di manifesti richiesto compilando il modulo o inviando un'e-mail a kampagnen@bag.admin.ch. Il vostro Comune/la vostra città può così fornire un ulteriore contributo prezioso al contenimento della pandemia.

[Lettera dell'UFSP](#)

[Modulo di ordinazione \(Word\)](#)

[Modulo di ordinazione \(PDF\)](#)

L'ACS è raggiungibile per telefono e per e-mail

Per lottare contro l'ulteriore diffusione del coronavirus, il Consiglio federale ha decretato la «situazione straordinaria» prevista dalla legge federale sulle epidemie. Questo ha un impatto anche sul normale funzionamento dell'ACS: i collaboratori della sede operativa lavoreranno infatti al proprio domicilio. Siamo come sempre raggiungibili per telefono allo 031 380 70 00 e per e-mail all'indirizzo verband@chgemeinden.ch.

Gli indirizzi e-mail dei collaboratori si trovano sul nostro [sito](#). In caso di urgenza, il Direttore dell'ACS Christoph Niederberger è raggiungibile al numero 078 654 64 06.

Una buona organizzazione per lottare contro il coronavirus

Per affrontare il COVID-19 in modo efficiente, serve il dovuto rispetto e una buona organizzazione all'interno delle amministrazioni. Il panico non porta da nessuna parte. È importante fare le cose giuste, al momento giusto.

[Articolo nel «Comune Svizzero»](#)

«L'approvvigionamento di acqua potabile è obbligatorio»

Annemarie Berlinger-Staub, sindaca di Köniz (BE), a capo del gruppo di lavoro sulla pandemia e dell'organo comunale di condotta, ci spiega perché Köniz ha sviluppato un piano pandemico comunale.

[Articolo nel «Comune Svizzero»](#)

Prossimi eventi

23.04.2020 - 18.06.2020

[**Praxislehrgang: Kommunikation ist der Weg zum politischen Ziel**](#)

13.05.2020

[**Schulen und Kindergärten ökologisch und gesund bauen und sanieren**](#)

27.05.2020

[**Giornata svizzera della lettura ad alta voce 2020**](#)

09.06.2020 - 12.06.2020

[**Suisse Public 2020**](#)

09.06.2020 - 28.10.2020

Gewässerwart – Pflege und Unterhalt

10.06.2020 (dalle ore 14:30)

Fachveranstaltung «Umgang mit Buchungsplattformen: Handlungsansätze für Kantone, Städte und Gemeinden»

11.06.2020

Assemblea generale dell'ACS

16.06.2020 (dalle ore 09:00)

Schulthess Forum Öffentliches Personalrecht 2020

16.06.2020 (dalle ore 09:15)

Der Weg zum Wärmeverbund als nachhaltige Alternative

17.06.2020 (dalle ore 08:15)

Nachfragebasierte Destinations- und Gemeindeentwicklung (Expertenseminar)

19.06.2020 (dalle ore 08:15)

8. Energiekongress: Auf direktem Weg zur Klimaneutralität – aber wie?

22.06.2020 (dalle ore 09:15)

Dem Klimawandel mit mehr Natur begegnen

19.08.2020 - 20.08.2020 (dalle ore 18:00)

12. Aarauer Demokratietage: Demokratie im digitalen Zeitalter

27.08.2020 - 04.06.2021

CAS Alterspolitik

01.09.2020

Save the date: Coinvolgimento e partecipazione delle persone povere

03.09.2020 (dalle ore 09:15)

Digitale Schweiz: Mehr IoT oder Nightmare IoT?

12.11.2020 (dalle ore 09:00)

digma-Tagung zum Datenschutz – Datenschutz in der täglichen Praxis von Städten und Gemeinden

19.11.2020 (dalle ore 09:00)

Öffentliche Beschaffung – nachhaltig und rechtskonform